

AUSGABE VOM  
01.12.2020

# AMTSBLATT Betzenstein



BEKANNTMACHUNGEN • VERANSTALTUNGEN • TERMINE • VEREINSNACHRICHTEN

DEZEMBER 2020



## INHALT

<u>Öffnungszeiten</u>	2
<u>Aus der Stadtratssitzung vom 27.10.20</u>	2-4
<u>Aus der Stadtratssitzung vom 17.11.20</u>	4-6
<u>Tierbestandsmeldungen</u>	6
<u>Bebauungsplan Weidensees</u>	7
<u>Einbeziehungssatzung Eckenreuth Ost</u>	8
<u>Bekanntmachung ALE</u>	9
<u>Bekanntmachung Badersberg</u>	10
<u>Monatsbericht Frankenpfalz</u>	11
<u>Stellenanzeigen Sana Klinik</u>	12-13
<u>Info zur Altkleidersammlung</u>	12
<u>Jagdgenossenschaften</u>	15
<u>Angebot Fußtheater</u>	17
<u>Angebote Vorweihnachtszeit</u>	18
<u>Historischer Arbeitskreis</u>	21

**Im Januar erscheint  
kein Amtsblatt!**

## Altkleider- und Papier- Sammlung



**Am Dienstag,  
den 29.12.2020  
sammelt der FC Betzenstein letztmals  
Altpapier und Altkleider.  
Bereitstellung bis 9.00 am Abholtag.  
Mehr dazu im Innenteil, S. 9.**

*Wir wünschen allen  
eine geruhssame Adventszeit,  
fried- und freudvolle Weihnachten,  
einen guten Rutsch und vor allem  
Gesundheit im neuen Jahr!*

## Impressum

**Herausgeber:** Stadt Betzenstein, Nürnberger Str. 5, 91282  
Betzenstein

E-Mail: [info@betzenstein.de](mailto:info@betzenstein.de), [www.betzenstein.de](http://www.betzenstein.de)

## Anzeigenannahme:

[info@betzenstein.de](mailto:info@betzenstein.de), Tel. 09244/9852-0 und 985221

**Layout, Satz, Druck:** Stadt Betzenstein

**Amtliche Texte:** Stadt Betzenstein

**Redaktionelle Texte:** Verfasser

**Verteilung:** Stadt Betzenstein

Die Stadt übernimmt keine Haftung für eventuelle Druckfehler,  
unvollständige oder nicht termingerechte Verteilung.

**Auflage:** 1.300 Stück

**REDAKTIONSSCHLUSS FÜR  
FEBRUAR 2021: 22.01.2021**

## ÖFFNUNGSZEITEN

## RATHAUS/VERWALTUNG

Verwaltungsgebäude Betzenstein  
Nürnberger Str. 5, Tel. 09244/9852-0

Mo 08.00 bis 12.00 Uhr  
Di 08.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr  
Mi 08.00 bis 12.00 Uhr  
Do 08.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
Fr 08.00 bis 12.00 Uhr

## POSTFILIALE IM RATHAUS

Postfiliale im Rathaus, Nürnberger Str. 5

Mo 09.00 bis 12.00 Uhr  
Di 14.00 bis 16.00 Uhr  
Mi 10.00 bis 12.00 Uhr  
Do 15.00 bis 18.00 Uhr  
Fr 09.00 bis 12.00 Uhr  
Sa 10.00 bis 11.00 Uhr

## TOURIST-INFO UND MAASENHAUS

Tourismusbüro und Ausstellung im Maasenhäus  
Mo-Do 10.00 -14.00 Uhr, Fr 10.00 -12.00 Uhr  
Von November bis einschl. März bleibt das Maasenhäus  
an den Wochenenden geschlossen.

## STADTBÜCHEREI BETZENSTEIN

Bayreuther Str. 1 (1. Stock) Montag, 16.00-18.00 Uhr

## VERSCHENKRAUM WEIDENSEES 20

Bitte vereinbaren Sie einen Termin über What's App: 0178-8774339. (Diese Nummer kann nicht angerufen werden.)

## WERTSTOFFHOF BETZENSTEIN

Wertstoffhof geschlossen. Die verbliebenen Container  
stehen auf dem Bauhofgelände, Hauptstr. 63

## ALTEISEN ABGEBEN

Die FF Stierberg sammelt Alteisen. Der Container steht  
auf dem Anwesen Windisch in Waiganz, HsNr. 1

## ÄRZTEHAUS BETZENSTEIN

Ärztehaus Betzenstein  
Bayreuther Straße 24, 91282 Betzenstein  
Tel.: 09244 9117, Fax: 09244 9118  
praxis@medinbetzenstein.de

Sprechstunden  
Mo. bis Fr. 08.00 bis 11.30 Uhr  
Mo., Di., Do. 17.00 bis 19.00 Uhr  
Fr. 16.30 bis 18.00 Uhr  
Notfallsprechstunden  
Mi. 16.30 bis 18.00 Uhr u. Sa. 10.00 bis 11.30 Uhr

*Alle Angaben ohne Gewähr*



## AUS DER STADTRATSSITZUNG VOM 27.10.2020

## WOHNMOBILSTELLPLATZ BADERSBERG

## WEITERES VORGEHEN

Herr Otto hat sich entschlossen, die Errichtung eines Wohnmobil-Stellplatzes nicht weiter zu verfolgen und dies in einem Schreiben an die Stadt Betzenstein mitgeteilt. Somit ist die Fortführung des Bauleitplanverfahrens nicht mehr erforderlich.

Der Stadtrat beschließt, das Bauleitplanverfahren für die Errichtung eines Reisemobilstellplatzes am Badersberg (Änderung Flächennutzungsplan und Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes) nicht weiter zu verfolgen.

## FERIENHAUSGEBIET BADERSBERG

Änderung des Flächennutzungsplanes, Ausweisung eines Sondergebietes "Ferienhausgebiet" auf den Grundstücken Fl.Nr. 534 und 540, je der Gmkg. Betzenstein

Herr Otto plant statt des Reisemobilstellplatzes nun ein Areal mit Ferienhütten zur Erholung mit wechselndem Personenkreis, Bekanntmachung in diesem Amtsblatt. Hierzu ist der Flächennutzungsplan zu ändern. Herr Otto hat als Investor und Betreiber alle Kosten und Risiken der mit dem Vorhaben verbundenen Planungen zu tragen. Die Durchführung der notwendigen Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen ist ebenso Aufgabe von Herrn Otto.

Der Stadtrat beschließt das Bauleitplanverfahren zur Änderung des Flächennutzungsplanes für das Grundstück Fl.Nr. 534 der Gmkg. Betzenstein für die Errichtung des geplanten Ferienhausgebietes einzuleiten.

## BEBAUUNGSPLAN

## FERIENHAUSGEBIET BADERSBERG

Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes mit Grünordnungsplan für ein Ferienhausgebiet auf den Grundstücken Fl.Nr. 534 und 540, je der Gmkg. Betzenstein

Neben der Änderung des Flächennutzungsplanes bedarf es für die Zulässigkeit eines Ferienhausgebietes auf der geplanten Fläche auch der Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes. Das Verfahren hierzu hat der Investor zu tragen.

Der Stadtrat beschließt das Bauleitplanverfahren zur Änderung des Flächennutzungsplanes für das Grundstück Fl.Nr. 534 der Gmkg. Betzenstein für die Errichtung des geplanten Ferienhausgebietes einzuleiten.

## ANSCHLUSS WEIDENSEES

### AN KLÄRANLAGE PLECH

#### Anschluss des Ortsteils Weidensees an die Kläranlage Plech; Beschluss über die Durchführung der Maßnahme

##### Sachverhalt:

Seit geraumer Zeit steht der Anschluss des Ortsteils Weidensees an die Kläranlage Plech im Raum. Da das Wasserrecht Ende nächsten Jahres ausläuft, erlischt damit auch die Betriebserlaubnis für die Weidenseeser Teichkläranlage. Das Büro baurconsult hat die verschiedenen Lösungsmöglichkeiten (u.a. auch eine neue, eigene Kläranlage für Weidensees oder der Anschluss an Bronn) geprüft.

Der Anschluss über eine Verbundleitung nach Hüll und damit an die Kläranlage in Plech stellt die wirtschaftlichste Lösung dar. Hinzu kommen die Errichtung eines Stauraumkanals als Puffer sowie verschiedene Sanierungsmaßnahmen im Weidenseeser Ortsnetz.

Seitens der Verwaltung wurden bereits Förderanträge gestellt, um für die Verbundleitung und den Stauraumkanal Zuwendungen nach dem Förderprogramm RZWas 2018 zu erhalten.

Für die Verbundleitung erhält die Stadt Betzenstein bei Baukosten von rund 852.000 EUR voraussichtlich 425.700 EUR Förderung.

Für den Stauraumkanal, die Erneuerung der Messtechnik in verschiedenen Abwasserbauwerken im Gemeindegebiet sowie Anpassungen an der Kläranlage in Plech werden beim einem Investitionsvolumen von 1.150.000 EUR Zuwendungen i.H.v. 445.000 EUR erwartet.

Für eine Förderung im Rahmen der RZWas ist der Beschluss über die Durchführung der Maßnahme notwendig.

Der Stadtrat beschließt, die Maßnahme „Anschluss des Ortsteils Weidensees per Druckleitung nach Hüll an das Kanalnetz der VG Betzenstein“ durchzuführen.

## BAUANTRÄGE

Das gemeindliche Einvernehmen wurde zu folgenden Bauvorhaben erteilt:

- Errichtung eines Einfamilienhauses in Eckenreuth, Flnr. 1925/3
- Errichtung eines Dreifamilienhauses in Eckenreuth, Flnr. 2027
- Errichtung eines Einfamilienwohnhauses in Betzenstein, An der Klauskirche 6
- Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Einliegerwohnung in Ottenberg, Flnr. 12

## NEUBERECHNUNG DER KANALGEBÜHREN

#### Neuberechnung der Kanalgebühren für die Satzungsgebiete Betzenstein und Weidensees

Die Kanalgebühren wurden zuletzt 2015 kalkuliert und sind im Hinblick auf die getätigten Bau- und Unterhaltungsmaßnahmen anzupassen.

Die Verwaltung hat die Kanalgebühren neu kalkuliert, wobei sich gezeigt hat, dass die Kanalgebühren in den zurückliegenden Jahren nicht die Kosten gedeckt haben. Somit ist das Defizit über die künftigen Gebühren zu begleichen. Um die vorgeschriebene Kostendeckung zu erreichen, sind folgende Beiträge zu erheben:

- Satzungsgebiet Betzenstein: 3,27 EUR/cbm
- Satzungsgebiet Weidensees 2,13 EUR/cbm.

Nach dem Anschluss des Ortsteils Weidensees und dem daraus folgenden Verschmelzen der Satzungsgebiete wird eine neue Kalkulation erforderlich werden, in welcher auch die Investitionskosten (über Abschreibungen und Zinsen) abgebildet werden müssen.

Der Stadtrat beschließt die Erhöhung der Kanalgebühren für das Satzungsgebiet Betzenstein ab 01.11.2020 auf 3,27 EUR/cbm und für das Satzungsgebiet Weidensees auf 2,13 EUR/cbm.

## FEUERWEHR SPIES

#### Feuerwehr Spies, weiteres Vorgehen hinsichtlich Neubau und Fahrzeugbeschaffung

Im Rahmen des Feuerwehrkonzepts wurde in für den Bereich Spies festgestellt, dass die Hilfsfrist von 10 Minuten weder durch die Feuerwehr Spies (mangels Ausrüstung) noch durch die umliegenden Wehren (zu lange Anfahrt) eingehalten werden kann.

Somit ist ein die Anschaffung eines wasserführenden Fahrzeuges mit Atemschutzgeräten (Tragkraftspritzenfahrzeug Wasser TSF-W, Mittleres Löschfahrzeug MLF oder Löschgruppenfahrzeug 10 LF10) unumgänglich.

Die zur Diskussion stehenden Fahrzeuge bedingen den Neubau eines größeren Feuerwehrgerätehauses entweder auf dem bisherigen Gelände auf der Schermshöhe oder auf dem gemeindlichen Grundstück Flrn. 1740/18 südlich des Riegelsteiner Kindergartens:

Die Kosten für die möglichen Fahrzeuge belaufen sich je nach Fahrzeugtyp unter Berücksichtigung der Landes- und Kreiszuschüsse auf 100.000,- EUR bis 250.000 EUR.

Der Stadtrat beschließt, die Planungen für einen Neubau eines Feuerwehrgerätehauses in Spies einzuleiten. Darüber hinaus wird in die mittelfristige Finanzplanung die Beschaffung eines MLF bzw. eines LF10 aufgenommen.

**ÄNDERUNG FLÄCHENNUTZUNGSPLAN****BEREICH ZEISERLA/WAGNER/SCHMIDBERG****Änderung des Flächennutzungsplans im Bereich Zeiserla/Wagner/Schmidberg**

Der Stadtrat hat bereits 2016 den Aufstellungsbeschluss für einen Bebauungsplan im Bereich Zeiserla/Gasthof Wagner/ehemalige Brauerei am Schmidberg gefasst. Da Bebauungspläne grundsätzlich aus dem Flächennutzungsplan zu entwickeln sind, ist dieser noch zu ändern, was eines Beschlusses des Stadtrates bedarf.

Betroffen sind die Grundstücke Flnrn. 4/1, 239, 239/7, 241, 242/1, 242/2, 244 und 248, je der Gemarkung Betzenstein. Hier soll die Gebietsart zu einem „Sondergebiet Biergarten“ geändert werden:

Der Stadtrat beschließt die Einleitung eines Bauleitplanverfahrens zur Änderung des Flächennutzungsplanes für den Bereich der Flurnummern 4/1, 239, 239/7, 241, 242/1, 242/2, 244 und 248, je der Gemarkung Betzenstein, für ein Sondergebiet „Biergarten“.

**VERÄNDERUNGSSPERRE****BEREICH ZEISERLA/WAGNER/SCHMIDBERG****Veränderungssperre für den Bereich Zeiserla/Wagner/Schmidberg****Sachverhalt:**

Im Hinblick auf die Entwicklung des Gebietes im Bereich Zeiserla-/Wagner-Areal und ehemalige Brauerei Wagner hin zu einem Gasthof mit Brauerei und Biergarten erscheint es aus Sicht der Verwaltung sinnvoll, die Planung durch eine Veränderungssperre zu sichern.

Der Stadtrat kann gem. § 14 BauGB beschließen, dass

- Vorhaben im Sinne des § 29 BauGB (Errichtung, Änderung oder Nutzungsänderung von baulichen Anlagen) nicht durchgeführt oder bauliche Anlagen nicht beseitigt werden dürfen;
- erhebliche oder wesentlich wertsteigernde Veränderungen von Grundstücken und baulichen Anlagen, deren Veränderungen nicht genehmigungs-, zustimmungs- oder anzeigepflichtig sind, nicht vorgenommen werden dürfen.

Die Veränderungssperre würde für den Bereich des in Aufstellung befindlichen Bebauungsplanes „Hauptstraße und Schmidbergstraße“ in Betzenstein gelten und die Flurnummern 4/1, 6, 7, 7/1, 17, 235, 239, 239/7, 241, 242, 242/1, 242/2, 244, und 246, je der Gemarkung Betzenstein betreffen.

Der Stadtrat beschließt den Erlass einer Veränderungssperre für das Gebiet des in Aufstellung befindlichen Bebauungsplanes „Hauptstraße und Schmidbergstraße“ mit den Flurnummern 4/1, 6, 7, 7/1, 17, 235, 239, 239/7, 241, 242, 242/1, 242/2, 244, und 246, je der Gemarkung Betzenstein, als Satzung.

**ORTSDURCHFARTSGRENZE****IN BETZENSTEIN****Festlegung der Ortsdurchfahrtsgrenze in Betzenstein entlang der St 2163****Sachverhalt:**

Infolge der baulichen Entwicklung in Betzenstein ist es notwendig, die Ortsdurchfahrtsgrenzen an der St2163 neu festzulegen.

Zur Abstimmung fand am 08.10.2020 ein Ortstermin in Betzenstein mit Regierung, Staatlichem Bauamt, Bürgermeister und Verwaltung statt. Die OD-Grenze in westlicher Richtung verschiebt sich an die Zufahrt zum Baugebiet Ziegelhütte, an der östlichen Grenze an die Zufahrt zum Ameisenbühl/Ärztehaus.

Der Stadtrat stimmt der Neufestsetzung der OD-Grenze gemäß der Vorlage zu.

**AUS DER STADTRATSSITZUNG VOM 17.11.2020****BAUVORANFRAGE**

Bau einer Lagerhalle und eines Wintergartens auf den Flnrn. 69, 72 und 669, Gem. Weidensees, Das gemeindliche Einvernehmen wird erteilt.



**NOTARIN  
DR. MANUELA MÜLLER**

**WIR ZIEHEN UM !**

Ab Montag, den 25. Januar 2021, finden Sie uns in Pegnitz in der **Nürnberger Straße 18** mit eigenen Parkplätzen und barrierefreiem Zugang.

**Tel. 09241/80 95 33 0**

**Fax 09241/80 95 33 33**

**mail@notarin-mueller.de**

**www.notarin-mueller.de**

## EINBEZIEHUNGSSATZUNG ECKENREUTH, SATZUNGSBESCHLUSS

### Sachverhalt:

Zur geplanten Einbeziehungssatzung Eckenreuth Ost wurden die Träger öffentlicher Belange mit Schreiben vom 09.10.2020 beteiligt. Die Beteiligung der BürgerInnen erfolgte gemäß Veröffentlichung im Amtsblatt vom 12.10.2020 bis 13.11.2020. Seitens der BürgerInnen gingen keine Stellungnahmen ein, seitens der Träger öffentlicher Belange wurden insbesondere die Hinweise des Landratsamtes hinsichtlich der festgesetzten Dachform, der Dacheindeckung und der möglichen Immissionen durch die benachbarte Zimmerei gewürdigt. Zudem wurde die Ableitung des Niederschlagswassers thematisiert.

Der Stadtrat beschließt die Einbeziehungssatzung Eckenreuth Ost als Satzung.

Träger öffentlicher Belange	Stellungnahme	Anmerkungen
Zweckverband Betzensteingruppe	Keine Einwendungen.	Kenntnisnahme.
Bayernwerk	Keine grundsätzlichen Einwendungen, wenn dadurch der Bestand, die Sicherheit und der Betrieb der Anlagen nicht beeinträchtigt wird.	Kenntnisnahme, bestehende Leitungen werden berücksichtigt.
Regionaler Planungsverband Oberfranken-Ost	Keine Einwendungen.	Kenntnisnahme.
Telekom	Keine Einwendungen	Kenntnisnahme.
Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bayreuth	Keine Einwendungen. Bauwerber sind auf landwirtschaftliche Immissionen hinzuweisen.	Kenntnisnahme.
Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege	Wir weisen darauf hin, dass evtl. zutage tretende Bodendenkmäler der Meldepflicht unterliegen.	Hinweis wurde bereits in die Satzung aufgenommen.
Landratsamt Bayreuth	<u>Baurecht</u> Als Dachform sollten Sattel-, Krüppelwalm und versetztes Pultdach zugelassen werden.  Farbe der Dacheindeckung sollte mit rot, braun, grau und schwarz/anthrazit  Immissionsprobleme mit Zimmerei gegenüber möglich.  <u>Gesundheitswesen</u>  <u>Wasserrecht</u> Ableitung v. Niederschlagswasser ist durch Bauherren sicherzustellen; Wegseitengräben sind auch in Bauphase freizuhalten  <u>Kreisbrandrat</u>  <u>Naturschutz</u>  <u>Bodenschutzrecht</u>  <u>Abfallwirtschaft</u>	Wird in Satzung aufgenommen  Wird in Satzung aufgenommen  Kenntnisnahme. Zimmerei wird nur tagsüber genutzt, es findet nachts kein Liefer-/ Fahrverkehr statt; Abbindearbeiten nur in der Halle  Kenntnisnahme  Wird in Satzung aufgenommen  Kenntnisnahme  Kenntnisnahme  Kenntnisnahme
WWA Hof	<u>Wasserrecht</u> Möglichst Verzicht auf unterirdische Heizöltankt	Wurde bereits in Satzung aufgenommen

Im Hinblick auf die Dacheindeckungen wurden auch Metaldächer mit aufgenommen, sodass lediglich die Dachfarbe geregelt ist.

## DORFERNEUERUNG BETZENSTEIN

### Abschluss einer Kostenvereinbarung mit dem Amt für Ländliche Entwicklung zur Sanierung der Stadtmauer

Für die Sanierung der Stadtmauer nebst Umgriff ist der Abschluss einer Vereinbarung mit der Teilnehmergeinschaft erforderlich. Die Vereinbarung sieht eine Beteiligung der Teilnehmergeinschaft, vertreten durch das Amt für Ländliche Entwicklung, über 40% der für die Sanierung anfallenden Kosten bis maximal 277.928,- EUR vor.

Der Stadtrat stimmt der Vereinbarung zu.

## ENTWÄSSERUNGSANLAGE

### Anlagensanierung an der Entwässerungsanlage; Beschluss über die Durchführung der Maßnahme

Über das Förderprogramm RZWas 2018 könnte die Stadt Fördermittel für die Installation von Messeinrichtungen, Anpassungen an der Kläranlage Plech (Anteil Betzenstein) und für den Stauraumkanal Weidensees erhalten. Die Kosten belaufen sich inkl. Ingenieurhonorar auf 1.150.348,- EUR. Hierfür ist ein Beschluss über die Durchführung der Maßnahme zu fassen und bei der Antragsstellung mit vorzulegen.

Der Stadtrat beschließt die Durchführung der Maßnahme „Anlagensanierung an der Entwässerungsanlage der Stadt Betzenstein“.

### Rathaus im Teil-Lockdown: Besuche in der Verwaltung nur mit Termin möglich

Aufgrund der aktuellen Lage im Rahmen der Corona-Pandemie bleibt die Verwaltung bis auf weiteres nicht frei zugänglich.

Zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Verwaltung stehen jedoch unsere Mitarbeiter zur Erledigung wichtiger Angelegenheiten, die keinen Aufschub dulden, nach telefonischer Terminvereinbarung oder per E-Mail zur Verfügung.

**Terminvereinbarung Tel.: 09244-9852-0**  
**E-Mail: [poststelle@vgem-betzenstein.bayern.de](mailto:poststelle@vgem-betzenstein.bayern.de)**

**Kein Besucherverkehr im Maasenhäus**  
Das Maasenhäus bleibt aufgrund der aktuellen Verordnungen im Dezember für den Besucherverkehr geschlossen.  
**E-Mails wie gewohnt an [info@betzenstein.de](mailto:info@betzenstein.de)**

## LANDRATSAMT BAYREUTH – INFOTELEFON CORONAVIRUS 0921 / 728-700

**Telefon: 0921 728-700, Fax: 0921 / 728-880,**  
**E-Mail: [poststelle@lra-bt.bayern.de](mailto:poststelle@lra-bt.bayern.de),**  
**<https://www.landkreis-bayreuth.de>**  
Unser Infotelefon erreichen Sie Montag bis Freitag von 08:30 bis 13:30 Uhr (außer an Feiertagen).

## TIERBESTANDSMELDUNGEN 2020

### Tierbestandsmeldungen für Kanalgebührenabrechnung 2020

Bitte melden Sie Ihren Viehbestand für die Abrechnung der Kanalgebühren 2020 bis spätestens 15.01.2021 bei Frau Otto, Tel. 09244/985213, Fax 985215, E-Mail: [marion.otto@vgem-betzenstein-bayern.de](mailto:marion.otto@vgem-betzenstein-bayern.de).

**Meldeformular in der Verwaltung oder unter: [www.betzenstein.de](http://www.betzenstein.de), Rathaus & Post, Was erledige ich wo? Viehbestandsmeldung**

### Neu für Landwirte:

Maßgebend ist die im Jahr 2020 durchschnittlich gehaltene Viehanzahl.

Die durchschnittliche Großvieheinheit ist zu ermitteln über das Herkunftssicherungs- u. Informationssystem für Tier (www.hi-tier.de).

Die Bestandsmeldungen sind für die Berechnung der Kanalgebühren notwendig, wenn ein Nachlass gewährt werden soll. Wir weisen darauf hin, dass nur termingerechte Meldungen berücksichtigt werden.



### Abfallwirtschaft



der Landkreis Bayreuth  
Vielfalt & Visionen

### Änderung der Öffnungszeiten aufgrund der Weihnachtsfeiertage und Silvester / Neujahr



Bitte beachten Sie die folgenden Änderungen der Öffnungszeiten:

#### Müllumladestation Bayreuth

Brennbarer Sperrmüll wird bei sortenreiner Anlieferung kostenlos angenommen. Gegen Gebühr werden angenommen: brennbare Abfälle wie z.B. Dachpappe, Reifen, Restmüll und brennbare Bau- und Renovierungsabfälle.  
Donnerstag 24.12. und 31.12.20 von 8.00 - 12.00 Uhr geöffnet  
Samstag 02.01.21 von 8.00 - 12.00 Uhr geöffnet

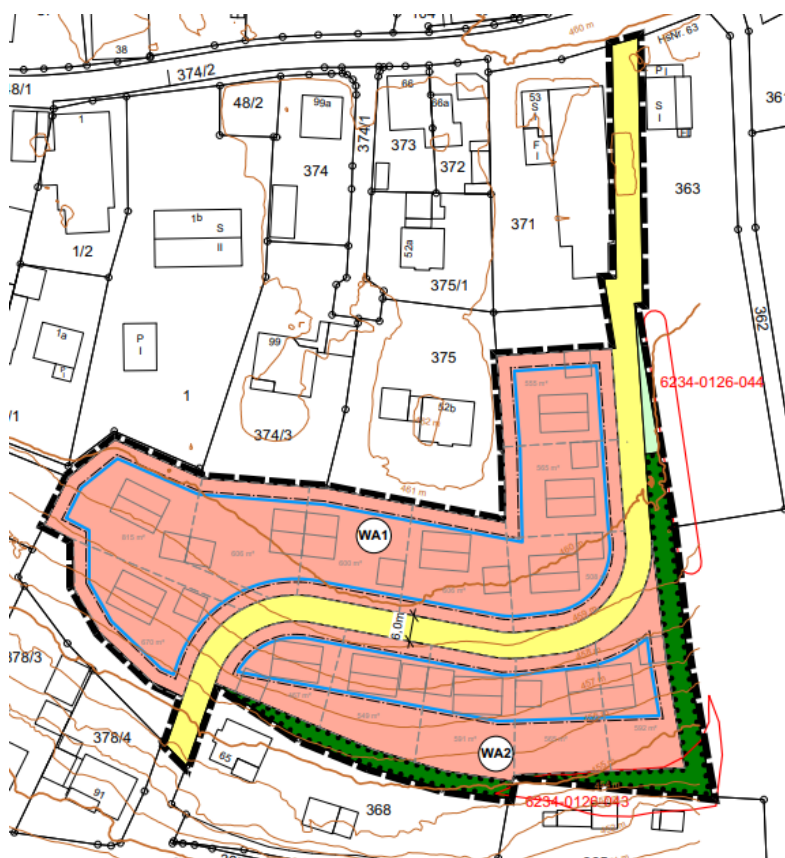
#### Wertstoffhof Pegnitz

Kostenlos angenommen werden: Altkleider, Altfett, Altmetall, Druckerpatronen, Elektroaltgeräte, PU-Schaumdosens, CDs/DVDs, Naturkorken, Gartenabfälle, Altpapier und Altglas. Gegen Gebühr werden angenommen: Altholz der Kategorie I-III, Bauschutt, Flachglas, Reifen und Rigipsplatten.  
Donnerstag 24.12.20 von 9.00 - 12.00 Uhr geöffnet  
Samstag 26.12.20 geschlossen  
Donnerstag 31.12.20 von 13.00 - 17.00 Uhr geöffnet  
Samstag 02.01.21 von 8.00 - 12.00 Uhr geöffnet

Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf [www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall).

## Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses für den Bebauungsplan „Forstleite-Ost“, Weidensees

Die Stadt Betzenstein hat mit Beschluss des Stadtrates Betzenstein vom 02.06.2020 den Bebauungsplan „Forstleite-Ost“, Weidensees, als Satzung beschlossen.



Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan in Kraft. Jedermann kann den Bebauungsplan mit Begründung bei der Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein in Betzenstein, Nürnberger Straße 5, Zimmer 1.2, während der allgemeinen Öffnungszeiten einsehen und über dessen Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 in Verbindung mit § 215 Abs. 2 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach:

1. Eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs

wenn sie nicht innerhalb von einem Jahr seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den § 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von 3 Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

gez.

Meyer  
1. Bürgermeister

## Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses für die Einbeziehungssatzung „Eckenreuth-Ost“

Die Stadt Betzenstein hat mit Beschluss des Stadtrates Betzenstein vom 27.10.2020 die Einbeziehungssatzung „Eckenreuth-Ost“, als Satzung beschlossen.



Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt die Satzung in Kraft. Jedermann kann die Satzung mit Begründung bei der Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein in Betzenstein, Nürnberger Straße 5, Zimmer 1.2, während der allgemeinen Öffnungszeiten einsehen und über dessen Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 in Verbindung mit § 215 Abs. 2 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach:

1. Eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs

wenn sie nicht innerhalb von einem Jahr seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den § 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von 3 Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

gez.

Meyer

1. Bürgermeister



## Bekanntmachung einer Auslegung in einem Amtsblatt

### Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein – Stadt Betzenstein

Flurneuordnung und Dorferneuerung Buchau – Stadt Pegnitz, Landkreis Bayreuth

### Vorläufige Besitzeinweisung des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken vom 18.11.2020

#### Bekanntmachung

Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken hat die Beteiligten zum 15.12.2020 in den Besitz der neuen Grundstücke vorläufig eingewiesen und die sofortige Vollziehung angeordnet (§§ 65, 66 Flurbereinigungsgesetz - FlurbG -; § 80 Abs. 2 Nr. 4 Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO -).

Die vorläufige Besitzeinweisung des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken vom 18.11.2020 und die Karte zur vorläufigen Besitzeinweisung sind in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein, Nürnberger Str. 5, 91282 Betzenstein, vom 11.12.2020 mit 29.12.2020 ausgelegt und können dort während der Dienststunden eingesehen werden.



Die vorläufige Besitzeinweisung und die Karte zur vorläufigen Besitzeinweisung können inne von vier Monaten nach dem Zeitpunkt dieser öffentlichen Bekanntmachung auch auf der Internetseite des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken unter dem Link „vorläufige Besitzeinweisung“ eingesehen werden (<http://www.landentwicklung.bayern.de/oberfranken/137278/>).

Betzenstein, 28.11.2020

Claus Meyer

Erster Bürgermeister

## Förderverein für die Spielplätze im Gemeindegebiet Betzenstein e.V.

2020 - Ein Jahr ist nun fast vorbei – ein seltsames Jahr.  
Rückblickend haben wir dennoch viel erlebt und geschafft.  
Von der Idee bis zur Realisierung des wunderschönen Kletterschiffs auf dem Spielplatz in Betzenstein.  
Ein herzliches Dankeschön nochmals an alle Beteiligten!  
Wir wünschen Allen ein leuchtendes und herzliches Weihnachtsfest und einen guten, optimistischen und fröhlichen Start ins Neue Jahr 2021!  
Bleiben Sie alle gesund undmunter!

Wir freuen uns über jedes neue Mitglied und Unterstützung und Wertschätzung von Eltern, Großeltern und Besuchern und ganz besonders über die fröhlichen, leuchtenden und spielenden Kinderaugen!

**Förderverein für die Spielplätze im Gemeindegebiet Betzenstein e.V.**  
Sparkasse Bayreuth IBAN DE42 7735 0110 0038 0092 54 BIC BYLADEM1SBT

**Vorankündigung Jahreshauptversammlung:**  
Förderverein für die Spielplätze im Gemeindegebiet Betzenstein e.V.  
JHV des Fördervereins ist für den Fr. 26. Februar 2021 geplant.  
Tagesordnung, Ort und Uhrzeit wird noch bekanntgegeben.



## BEKANNTMACHUNG AUFSTELLUNGSBESCHLUSS BADERSBERG

### Bekanntmachung

**des Aufstellungsbeschlusses gemäß § 2 Abs. 1 BauGB und der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB**

**a) Änderung des Flächennutzungsplans im Bereich des Badersberges**

**b) Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Ferienhütten Badersberg“**

Der Stadtrat der Stadt Betzenstein hat in seiner Sitzung am 27.10.2020

- die Änderung des Flächennutzungsplans im Bereich nördlich des Badersberges und
- die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Ferienhütten Badersberg“

im Parallelverfahren beschlossen.

Planungsziel ist die Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Schaffung eines Sondergebiets mit der Zweckbestimmung Ferienhausgebiet.

Das Plangebiet liegt nördlich von Betzenstein östlich der Straße Betzenstein-Höchstädt. Es hat eine Fläche von ca. 1.4 ha. Der Geltungsbereich umfasst folgende Flurstücke: 534, 335/11 und eine Teilfläche der Fl.Nr. 539 und 335/2, Gemarkung Betzenstein. Die Lage und Abgrenzung des Geltungsbereichs des Bebauungsplans ist aus dem nachfolgenden Kartenausschnitt ersichtlich (maßstabslos).

Im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 BauGB werden die Planungen im Vorentwurf mit der dazugehörigen Begründung in der Zeit vom

**30.11.2020 bis einschließlich 04.01.2021**

in der Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein, 91282 Betzenstein, Nürnberger Str. 5, Zi. 1.2 während der Dienststunden oder nach Terminvereinbarung zur allgemeinen Einsicht ausgelegt.

Die Bekanntmachung sowie die Unterlagen können auch über die Homepage der Stadt Betzenstein, <https://www.betzenstein.de/rathaus-post/bauleitplanung/>, eingesehen werden.

Die Öffentlichkeit erhält hierdurch die Möglichkeit, sich frühzeitig über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, sich wesentlich unterscheidende Lösungen, die für die Neugestaltung oder Entwicklung eines Gebiets in Betracht kommen, und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung unterrichten zu lassen. Ferner hat jedermann Gelegenheit, seine Wünsche und Vorstellungen zu diesem Planentwurf schriftlich oder zur Niederschrift vorzubringen.

### Hinweis zum Datenschutz

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“ das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Betzenstein, den 27.11.2020

Plan Badersberg



## Weihnachtsgottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde:

**Heiligabend, 24.12.2020, 15:00 Uhr**, Krippenspiel in der Stadtpfarrkirche Betzenstein  
Nur sehr begrenzte Platzzahl vorhanden – nur mit Anmeldung ab 14.12.20 im Pfarramt (persönlich, telefonisch)

**Heiligabend, 24.12.2020, 16:30 Uhr**, Weihnachtsgottesdienst am großen Christbaum am Marktplatz Betzenstein  
Keine Anmeldung erforderlich – Abstandsgebot und Mund-Nasen-Schutz

**Heiligabend, 24.12.2020, 18:00 Uhr**, Weihnachtsgottesdienst im Hof der Familie Merz in Hüll, hinter der Kirche  
Keine Anmeldung erforderlich – Abstandsgebot und Mund-Nasen-Schutz

**1. Weihnachtsfeiertag, 25.12.20, 10:00 Uhr**, Stadtpfarrkirche Betzenstein  
Keine Anmeldung erforderlich – Abstandsgebot und Mund-Nasen-Schutz

**2. Weihnachtsfeiertag, 26.12.20, 10:00 Uhr**, Martinskirche Hüll  
Mit Anmeldung ab 14.12.20 im Pfarramt oder bei Karin Merz oder in Liste, die in der Hüller Kirche ausliegt



## Vereine profitieren direkt von der FrankenPfalz

### Vorstellung Regionalbudget-Projekte (Teil 3)

#### Schützenverein Hufeisen-Weidensees e.V. – Elektronische Schießstände

Im Schützenverein Weidensees finden sich vor allem die Weidenseeser Bürger zusammen. Der Verein ist aber auch offen für Interessierte und lädt regelmäßig zum Trainings- und Weihnachtsschießen ein. Außerdem finden vor Ort immer wieder überörtliche Veranstaltungen statt.



Die elektronischen Schießstände des SV Hufeisen-Weidensees e.V.; Foto: M. Hümmer

Für die Weidenseeser Schützen war es wichtig, die regelmäßig stattfindenden Rundenwettkämpfe einfacher durchführen zu können, was jetzt möglich ist. Durch die Umstellung auf elektronische Schießstände und die Anschaffung eines Lasergewehrs können zudem wieder Jugendliche für den Schießsport begeistert werden. Dies trägt zum Erhalt der örtlichen Vereinslandschaft bei.

Der SV Hufeisen-Weidensees erhält über die Regionalbudget-Förderung der FrankenPfalz 8.733,71 €. An Nettogesamtausgaben können 10.917,14 € festgehalten werden.

## Vorankündigung Regionalbudget 2021

Im Jahr 2021 wird es das Regionalbudget wieder geben.

Wer überlegt ein Projekt fördern zu lassen, kann sein Interesse bereits jetzt im Büro des AG FrankenPfalz e.V. bekunden.

(Tel. 09643 3009090; E-Mail [info@frankenpfalz.de](mailto:info@frankenpfalz.de))

Die Unterlagen für Projektanfragen können nach einem offiziellen Aufruf in 2021 eingereicht werden.

Alle Informationen sowie die notwendigen Formulare werden sobald als möglich auf der Internetseite des AG FrankenPfalz e.V. unter [www.frankenpfalz.de](http://www.frankenpfalz.de) zur Verfügung gestellt.



*Frisierstube*  
*Michaela*

Schloßstr. 11 • 91282 Betzenstein  
Telefon: 09244 / 660

*Wir wünschen  
unseren Kunden ein frohes  
Weihnachtsfest  
und alles gute für 2021*



Sana Klinik  
Pegnitz



# + ICH

sorgen gemeinsam dafür,  
dass unsere Patienten immer  
eine helfende Hand und ein  
offenes Ohr finden.

Christin Kutter, seit 2013 bei Sana

Chancen geben. Chancen nutzen. Bei Sana.  
[sana.de/karriere](http://sana.de/karriere)



Verstärken Sie uns ab sofort in Voll- oder Teilzeit als

## Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w/d)

### + Hier ist Ihr Einsatz gefragt

- Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen die sach- und fachgerechte Pflege der Patienten auf den Stationen sowie das Umsetzen der Pflegequalität nach dem aktuell gültigen Leitbild.
- Sie tragen mit Ihrem Können zu einem verantwortungsvollen und professionellen Umgang mit Patienten und deren Angehörigen bei.

### + Darum sind Sie unsere erste Wahl

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung zum Gesundheits- und Krankenpfleger.
- Sie besitzen die Bereitschaft und Fähigkeit zu verantwortlichem Handeln im Rahmen des Aufgabengebietes und arbeiten zuverlässig und strukturiert.
- Sie behalten auch in stressigen Situationen den Überblick und bleiben stets freundlich, zuvorkommend und flexibel.

### + Und darum sind wir Ihre erste Wahl

Als eine der großen privaten Klinikgruppen in Deutschland versorgt Sana jährlich rund 2,2 Millionen Patienten nach höchsten medizinischen und pflegerischen Qualitätsansprüchen. Mehr als 32.000 Mitarbeiter an über 50 Standorten vertrauen bereits auf uns. Sie alle profitieren von einem Arbeitsumfeld mit abwechslungsreichen Herausforderungen und viel Raum für Eigeninitiative. Bei Sana können Sie sowohl eigene Schwerpunkte entwickeln als auch ein interdisziplinäres Netzwerk aufbauen.

Die Sana Klinik Pegnitz GmbH ist ein Haus der Grund- und Regelversorgung im südlichen Teil des Landkreises Bayreuth. Am Standort werden jährlich ca. 6.000 Patienten stationär versorgt. Medizinische Schwerpunkte der Klinik sind die Allgemein- und Viszeralchirurgie, Unfallchirurgie und Orthopädie, Neurochirurgie, Innere Medizin, Anästhesie und Intensivmedizin sowie multimodale Schmerztherapie. Zur Klinik gehört eine MVZ mit den Fachdisziplinen Radiologie mit CT und MRT, Chirurgie, Gastroenterologie, Gynäkologie und Orthopädie sowie eine angegliederte, externe Dialysestation. Die Klinik ist mit 110 Betten ausgestattet und mit den umliegenden Großkliniken Bayreuth, Hof und Nürnberg auf Fachgebieteniveau in unterschiedlichem Ausmaß vernetzt.

### Sie haben vorab noch Fragen?

Herr Dominic Weufen  
beantwortet sie Ihnen gerne:  
Telefon 09241 981- 103

### Für Ihre Bewerbung geht

es hier entlang:  
[skp-info@sana.de](mailto:skp-info@sana.de)

**Sana Klinik Pegnitz GmbH**  
**Langer Berg 12**  
**91257 Pegnitz**

Ein Tochterunternehmen der  
**Sana Kliniken AG** ausgezeichnet  
als einer der besten Arbeitgeber  
Bayerns 2018.

Jetzt bewerben!

Bitte beachten Sie unsere Datenschutzhinweise unter [sana.de/karriere](http://sana.de/karriere).

Weitere Infos und viele gute Gründe, um bei uns zu arbeiten:  
[sana.de/karriere](http://sana.de/karriere)

Wir leben Krankenhaus – gerne mit Ihnen!





Sana Klinik  
Pegnitz



**+ ICH**

sind erst zufrieden, wenn alles  
perfekt ineinandergreift.

Carlos Smart, seit 2017 bei Sana

Chancen geben. Chancen nutzen. Bei Sana.  
[sana.de/karriere](http://sana.de/karriere)



Verstärken Sie uns zum nächstmöglichen Zeitpunkt, in Voll- oder Teilzeit, als

## Gesundheits- und Krankenpfleger, OTA (m/w/d) für unsere OP-Abteilung

### + Hier ist ihr Einsatz gefragt:

- Ihr Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen die professionelle, ganzheitliche und verantwortungsvolle Pflege und Betreuung unserer Patientinnen und Patienten im OP.
- Weiterhin übernehmen Sie instrumentierende und assistierende Tätigkeiten, die fachgerechte Assistenz durch Springerfunktion unter Einhaltung der Hygienestandards, die Bedienung der technisch eingesetzten Geräte und Instrumente sowie deren Vor- und Nachbereitung.
- Gemeinsam mit dem Team setzen Sie die Pflegequalität nach dem aktuellen Leitbild um.
- Mit Ihrem Können tragen sie zu einer patientenorientierten Versorgung und Kommunikation, in enger Zusammenarbeit mit allen an der Behandlung beteiligten Kolleginnen und Kollegen, bei.

### + Darum sind Sie unsere erste Wahl

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung zum Gesundheits- und Krankenpfleger oder zum Operationstechnischen Assistenten (OTA).
- Sie besitzen die Bereitschaft und Fähigkeit zu verantwortlichem Handeln im Rahmen Ihres Aufgabengebietes und arbeiten zuverlässig und strukturiert.
- Sie behalten auch in stressigen Situationen den Überblick und bleiben stets freundlich, zuvorkommend und flexibel.

### + Und darum sind wir Ihre erste Wahl

Wir bieten Ihnen eine interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Aufgabe in einem engagierten und motivierten Team. Bei uns erwarten Sie familienfreundliche, flexible Arbeitszeiten und zahlreiche Möglichkeiten der Fort- und Weiterbildungen. Eine leistungsgerechte Vergütung und zusätzliche betriebliche Altersvorsorge sind für uns selbstverständlich.

Als eine der großen privaten Klinikgruppen in Deutschland versorgt Sana jährlich rund 2,2 Millionen Patienten nach höchsten medizinischen und pflegerischen Qualitätsansprüchen. Mehr als 32.000 Mitarbeiter an über 50 Standorten vertrauen bereits auf uns. Sie alle profitieren von einem Arbeitsumfeld mit abwechslungsreichen Herausforderungen und viel Raum für Eigeninitiative. Bei Sana können Sie sowohl eigene Schwerpunkte entwickeln als auch ein interdisziplinäres Netzwerk aufbauen.

Jetzt bewerben!

Bitte beachten Sie unsere Datenschutzhinweise unter [sana.de/karriere](http://sana.de/karriere).

Weitere Infos und viele gute Gründe, um bei uns zu arbeiten:  
[sana.de/karriere](http://sana.de/karriere)

Die Sana Klinik Pegnitz GmbH ist ein Haus der Grund- und Regelversorgung im südlichen Teil des Landkreises Bayreuth. Am Standort werden jährlich ca. 6000 Patienten stationär versorgt. Medizinische Schwerpunkte der Klinik sind die Allgemein- und Viszeralchirurgie, Unfallchirurgie und Orthopädie, Neurochirurgie, Innere Medizin, Anästhesie und Intensivmedizin sowie multimodale Schmerztherapie. Zur Klinik gehört eine MVZ mit den Fachdisziplinen Radiologie mit CT und MRT, Chirurgie, Gynäkologie und Orthopädie sowie eine angegliederte, externe Dialysestation. Die Klinik ist mit 110 Betten ausgestattet und mit den umliegenden Großkliniken Bayreuth, Hof und Nürnberg auf Fachgebieteniveau in unterschiedlichem Ausmaß vernetzt.

### Sie haben vorab noch Fragen?

Herrn Dominic Weufen  
beantwortet sie gerne:  
Telefon 09241 981-103

Für Ihre Bewerbung geht  
es hier entlang:  
[skp-info@sana.de](mailto:skp-info@sana.de)

Sana Klinik Pegnitz GmbH  
Langer Berg 12  
91257 Pegnitz

Ein Tochterunternehmen der  
Sana Kliniken AG, ausgezeichnet  
als einer der besten Arbeitgeber  
Bayerns 2018.



private  
Kleinanzeigen  
kostenlos  
im Amtsblatt  
inserieren

Tel. 09244/985 221

oder

[info@betzenstein.de](mailto:info@betzenstein.de)

## KLEINANZEIGEN

**Suche Haus, Hof oder Wochenendhaus zum Kauf.** Vorzugsweise in Alleinlage oder auf großem Grundstück. Kein Problem sind kleine Wohnfläche oder unrenovierter Zustand. **0151 / 56660303**

## BEKANNTMACHUNG

Die Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Stierberg am 06.01.2021 kann leider aufgrund der aktuellen Lage nicht stattfinden.



## INFO ZUR ALTKLEIDERSAMMLUNG

**HINWEIS ZUR PAPIER- UND ALTKLEIDER-SAMMLUNG DES FC BETZENSTEIN**  
**DIENSTAG, 29.12. 2020 AB 08:30 UH**



**Am Dienstag, den 29.12.2020 sammelt der FC Betzenstein letztmals Altpapier und Altkleider.**

Wir bedanken uns im Voraus für Ihre Spende, bitten aber darum nachfolgende Bestimmungen einzuhalten, um Reklamationen und Abzüge zu ersparen.

### Leitfaden zur Sammlung von Gebrauchtkleidern

#### SAMMELWARE:

**Bekleidung:**  
**sauber und tragbar**  
**Haus- und Heimtextilien:**

- Bettwäsche
- Tischwäsche
- Badtextilien
- Federbetten

**Schuhe paarweise**

**Taschen:**

- Handtaschen
- Schultaschen
- Sporttaschen, Rucksäcke

**Spielwaren:**

- Puppen
- Plüschtiere



**Lose Ware IMMER in geeignete Säcke verpacken!**



#### KEINE SAMMELWARE:

- verschmutzte, kaputte oder nasse Ware
- Textilreste, Schneidereiabfälle
- Haus- und Restmüll
- Teppiche/Teppichboden
- Matratzen

**Hierbei handelt es sich um Restmüll. Bitte in der Restmülltonne entsorgen.**

**Bitte halten Sie sich an die Vorgaben, um dem Verein Reklamationen und Abzüge zu ersparen.**



## Vorankündigung – nochmals Altpapiersammlung des FC Betzenstein am 29. 12.2020!



**Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Freunde und Unterstützer des FC Betzenstein,**

wie bereits angekündigt, wird – Stand jetzt – ab dem Jahr 2021 die Bündelsammlung von Altpapier nicht mehr angeboten werden können.

Aus diesem Grund hat sich der FC Betzenstein, in Absprache mit den zuständigen Stellen, dazu entschlossen eine weitere Sammlung im Dezember 2020 anzubieten.

**Die Sammlung wird am Dienstag, den 29.12.2020 stattfinden. Weitere Details folgen.**

Wir bitten die Bürger von Betzenstein und den Ortsteilen, uns deshalb wie gewohnt zu unterstützen, das Altpapier bis zum nächsten Termin zu sammeln und dieses zur Abholung bereit zu stellen.

*Vielen Dank vorab.*

## Online-Adventsbilder-Gewinnspiel



Über 10 Jahre führte der BdS Betzenstein-Plech die Adventsfenster-Aktion in Form eines Adventskalenders mit 24 Fenstern durch. Heuer ist alles anders. Wegen Corona haben wir uns zu etwas Neuem entschieden. Wir hoffen auf viele Einsendungen und rege Teilnahme. Eingeladen sind alle Privathaushalte und Firmen im Gemeindegebiet Betzenstein-Plech an dieser Aktion teilzunehmen.

So nehmen Sie teil:

Senden Sie uns Fotos ihres selbstgebastelten Adventsschmuck und Adventsgestecke sowie selbstgestaltete Adventsfenster, Arrangements, Gartendekorationen, Hausdekorationen, Weihnachtskrippen, Holzarbeiten ... Ihrer Kreativität sind keine Grenzen gesetzt!

Bis einschließlich 24.12.2020 können Sie uns unter der eMail-Adresse [gewerbeblatt@bds-betzenstein-plech.de](mailto:gewerbeblatt@bds-betzenstein-plech.de) ihr Fotos zusenden. In dieser Zeit erfolgt bereits eine Veröffentlichung (ohne Namen) unter <https://www.bds-betzenstein-plech.de> und <https://www.facebook.com/bds.betzenstein.plech>. Mitte Januar 2021 werden dann von einer Jury die 5 Gewinner ermittelt.

### Für die ersten 5 Gewinner locken attraktive Preise:

1. Platz: 100€ Gutschein Betzenstube
2. Platz: 75€ Gutschein EP:Kahla
3. Platz: 50€ Gutschein REWE
4. Platz: 40€ Gutschein Wandervogel
5. Platz: 30€ Gutschein Vizethum

*Allen eine besinnliche Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles gute für das Jahr 2021. Bleiben Sie gesund! Ihr BdS Betzenstein-Plech*

## STELLENANZEIGE

Die Forstbetriebsgemeinschaft Pegnitz e.V. ist ein eingetragener Verein mit derzeit ca. 1700 Mitgliedern und einer zu betreuenden Waldfläche von ca. 11.000 ha.

**Zur Verstärkung unseres Büros in unserer Geschäftsstelle in Betzenstein suchen wir**

**eine Bürokräft auf Geringverdiener-Basis**

**zum nächstmöglichen Termin, nach Möglichkeit 8 Stunden/Woche mit der Möglichkeit einer Erhöhung der Stundenanzahl.**

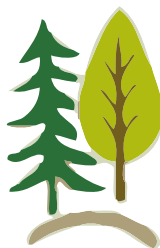
**Ihr Aufgabengebiet:**

- Pflege der Stammdaten
- Maschinenabrechnungen
- Abrechnung von Sammelbestellungen

**Wir erwarten von Ihnen:**

- Belastbarkeit
- Flexibilität
- gute Kenntnisse in den Office-Programmen

Bei Interesse senden Sie uns bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung an unsere Geschäftsstelle  
FBG Pegnitz e.V.  
Bayreuther Straße 1  
91282 Betzenstein



**Ihre FBG Pegnitz e.V.**

## JAGDGENOSSENSCHAFTEN

**Jagdversammlung der Jagdgenossenschaft Hetzendorf / Reipertsgesee****Am**

**Samstag 30.01.2021**

**findet um 19.30 Uhr**

**im Waldgasthof „Reuthof“, Eckenreuth 11,**

die nichtöffentliche Jagdversammlung der Jagdgenossen der Jagdgenossenschaft Hetzendorf / Reipertsgesee statt.

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung mit Feststellung der form- und fristgerechten Einladung
2. Bericht des Schriftführers und Genehmigung der Niederschrift über die Jagdversammlung vom 01.02.2020
3. Jahres- und Kassenbericht
4. Beschluß über die Entlastung des Jagdvorstands und des Kassenführers
5. Bericht des Schriftführers und Genehmigung der Niederschrift über die Jagdversammlung vom 01.02.2020
6. Beratung und Beschlußfassung über die Verwendung des Reinertrags der Jagdnutzung
7. Grußwort und Bericht der Jagdpächter
8. Beratung und Beschlußfassung über die Neuverpachtung / Eigenbewirtschaftung des Gemeinschaftsjagdrevieres und Vertragsinhalte
9. Wünsche und Anträge

**Hinweis:** Nach §3 Abs. 2 der Satzung der Jagdgenossenschaft sind die Jagdgenossen vor Ausübung ihrer Mitgliedsrechte verpflichtet, Veränderungen im Grundstückeigentum unter Vorlage eines Grundbuchauszuges der Jagdgenossenschaft nachzuweisen.

**Bitte beachten Sie unbedingt alle einschlägigen Hygieneregeln.**

Es ist, wann immer möglich, ein Mindestabstand von 1,5 m zu anderen Personen einzuhalten.

Bitte tragen Sie einen Mund-Nase-Schutz, – auch an Ihrem Sitzplatz.

Desinfektionsmittel stehen bereit. Bitte desinfizieren Sie Ihre Hände.

Für eventuelle kurzfristige Änderungen, betreffend Veranstaltungsort /-zeit oder besonderer Hygieneauflagen, behalten Sie bitte die regionale Tagespresse im Auge.

*Hetzendorf/Reipertsgesee, 20.11.2020*

*Gerhard Wunder, Jagdvorsteher*



## STEINMETZE IN KOOPERATION

Verlässliche Qualität und kundenfreundliche Abwicklung liegen uns am Herzen, deshalb arbeiten wir ab sofort zusammen.  
Gemeinsam stark für bewährte Qualität.

ZEIT IN STEIN  
HORN

NATURSTEIN WOMSER  
91257 PEGNITZ



**Michael Horn** | Sandstraße 1 | 91275 Auerbach  
Fon 09643 - 1440 | [www.horn-zeitinsein.de](http://www.horn-zeitinsein.de)



10 Euro  
GUTSCHEIN

Gültig  
1.12.20

-  
31.12.21

FRISEUR  
SCHOTT

Friseur  
Kosmetik  
Wimpern  
Maniküre  
Fußpflege

Schermshöhe 15  
91282 Betzenstein 09244 7221

STYLING FÜR DAMEN UND HERREN



# Fußtheater

## Vorstellungen buchen

Ich möchte den Kindertagesstätten anbieten, mit einem meiner Märchen direkt in die Kindergärten/Schulen zu kommen.

Da pandemiebedingt in diesem Jahr in der Vorweihnachtszeit alle Möglichkeiten für den Besuch eines Theaters entfallen, biete ich an, so wie ich es auch zuvor schon getan habe, mit einem meiner Fußtheatermärchen direkt in die Kindertagesstätten bzw. auch Schulen zu kommen.

Benötigt wird hierfür nur ein entsprechender Raum und eventuell zusammengeschobene Kindergartentische von einer ungefähren Grundfläche von 1,50mx1,50m. Sollte dies nicht möglich sein, hätte ich auch eine eigene Bühne dabei 2mx2m, 60cm hoch.

Alles weitere an Technik und Ausstattung bringe ich auch mit-und natürlich vor allem meine weltweit bekannt gewordenen Fußfiguren.

Drei meiner Märchen sind für das Kindergartenalter besonders zu empfehlen:

"Der Froschkönig" (30min),  
"Das tapfere Schneiderlein" (40min.) und  
"Der gestiefelte Kater"(40min).

Für Grundschüler eignen sich außerdem  
"Des Kaisers neue Kleider" und  
"Der Fischer und seine Frau".

Der Preis für eine Vorstellung liegt bei 275,- Euro komplett (im Gemeindegebiet). Sollten wegen der Gruppentrennungsvorschriften mehrere Vorstellungen nötig werden, besprechen wir einen Paketpreis.

Sie können mich jederzeit telefonisch erreichen unter 0179/5932578.

*Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.  
Anne Klinge, Fußtheater*



### ÜBERBRÜCKUNGSHILFEN FÜR DIE KULTUR- UND VERANSTALTUNGSBRANCHE

<https://www.verkuendung-bayern.de/baymb1/2020-638/>

<https://www.bundesfinanzministerium.de/Content/DE/Pressemitteilungen/Finanzpolitik/2020/11/2020-11-13-mehr-hilfe-fuer-soloselbstaendige-kultur-und-veranstaltungsbranche.html>

<https://www.ueberbrueckungshilfe-unternehmen.de/UBH/Navigation/DE/Home/home.html>

<https://www.bayern-innovativ.de/spielstaettenprogramm>

Info: Landratsamt Bayreuth • Karen Görner-Gütling M.A. • Markgrafentallee 5 - 95448 Bayreuth  
Telefon: +49(921)728-108 - Telefax: +49(921)728-88-108 • E-Mail: karen.goerner-guetlingm.a@lra-bt.bayern.de  
Internet: <https://www.landkreis-bayreuth.de> • Öffnungszeiten / Kontakt: <https://www.landkreis-bayreuth.de/zeiten>

## Gemütlich zu Hause feiern

mit handgefertigten Pralinen und „Wilden Leckereien“

In diesem Jahr ist alles etwas anders. Keine Weihnachtsmärkte, keine geselligen Vorweihnachtsfeiern.

Machen wir es uns zu Hause gemütlich. Die langen Abende laden ein zu einer schönen Tasse Tee, zu einem Punsch, etwas leckerem zu knabbern, uns und anderen einfach etwas gutes zu tun.

Ob selbstgemachte Pralinen oder „wilde Leckereien“ aus dem Kräutergarten der Natur, ob für uns selbst oder als Geschenk, bestellen Sie einfach von zu Hause aus.

Wie es geht?

### Pralinen

Für die handgefertigten Pralinen von Familie Gröschel rufen Sie an oder schreiben Sie eine Mail und bestellen Sie ganz einfach Ihre Wunschpralinen. Gerne beraten wir Sie, fertigen für Sie und stellen Ihre gewünschten Favoriten aus unserer Kollektion zusammen. Auch die Möglichkeit, eine Sortenliste zuzusenden, ist selbstverständlich nach Angabe einer Mail-Adresse, notfalls auch Postadresse möglich. Abgegeben werden diese dann nach Terminvereinbarung ab Haustüre – natürlich unter Einhaltung der Hygiene- und Abstandsvorschriften. Der Erlös ist, wie jedes Jahr, für einen guten Zweck.

Vorbestellung von Pralinen bis 10. Dezember möglich.

Tel. Nr. 0151/20612505

E-Mail-Adresse: family.groeschel@web.de

### Wildkräuterspezialitäten

Das Angebot ist vielseitig und reicht von Kräutersalz und Zauberzucker, Gewürzmischungen, pikanten und süßen Brotaufstrichen bis hin zu Teemischungen, Sirups und verschiedenen Likören. Tipps gibt es obendrein.

Anfragen und Bestellungen unter

Tel. 09245/1322 oder unter

E-Mail: monika\_boerner@web.de



Freiwillige Feuerwehr Stadt Betzenstein e. V.



# Christbaumverkauf

Nordmantannen aus dem Pressather Tannenland

**Samstag, 5. Dezember**  
**von 10 - 16 Uhr**

am Feuerwehrhaus in Betzenstein

mit entsprechendem Hygienekonzept

Maskenpflicht  
Abstandsregelung  
max. 2 Personen je Haushalt

Lieferservice bis zur Haustür



# GASTHOF HERBST

BETZENSTEIN

☎ 09244 224

## Monatsplan Dezember

<b>MITTWOCH, 2. DEZ</b>	<b>AB 17 UHR</b>	<b>FLAMMKUCHEN &amp; PIZZA</b>
<i>FREITAG, 4. DEZ</i>	<i>AB 17 UHR</i>	<i>SCHASCHLIK</i>
<b>SONNTAG, 6. DEZ</b>	<b>AB 11 UHR</b>	<b>GANS &amp; SONNTAGSBRATEN</b>
<b>MITTWOCH, 9. DEZ</b>	<b>AB 17 UHR</b>	<b>FLAMMKUCHEN &amp; PIZZA</b>
<b>SONNTAG, 13. DEZ</b>	<b>AB 11 UHR</b>	<b>MITTAGESSEN</b>
<b>MITTWOCH, 16. DEZ</b>	<b>AB 17 UHR</b>	<b>GANS &amp; SONNTAGSBRATEN</b>
<i>FREITAG, 18. DEZ</i>	<i>AB 17 UHR</i>	<i>SCHASCHLIK</i>
<b>SONNTAG, 20. DEZ</b>	<b>AB 11 UHR</b>	<b>GANS &amp; SONNTAGSBRATEN</b>
<b>MITTWOCH, 23. DEZ</b>	<b>AB 17 UHR</b>	<b>FLAMMKUCHEN &amp; PIZZA</b>
<i>Freitag, 25. Dez</i>	<i>ab 11 Uhr</i>	<i>Weihnachtsessen</i>
<i>Samstag, 26 Dez</i>	<i>ab 11 Uhr</i>	<i>Weihnachtsessen</i>
<b>MITTWOCH, 30.12</b>	<b>AB 17 UHR</b>	<b>FLAMMKUCHEN &amp; PIZZA</b>
<b>NEUJAHR</b>	<b>AB 17 UHR</b>	<b>BURGER</b>

SPEISEKARTE ZU THEMENTAGEN AUF UNSERER HOMEPAGE ODER AM ABHOLFENSTER

zusätzlich

**1. UND 2. WEIHNACHTSFEIERTAG**

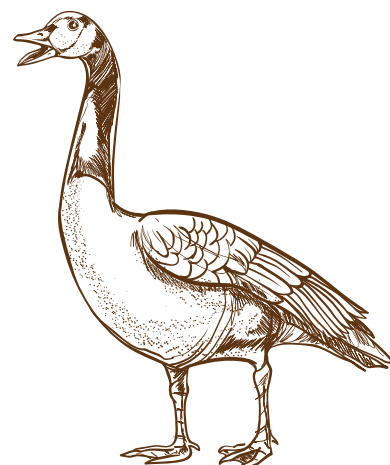
BESTELLUNG BIS SONNTAG, 20. DEZEMBER

FERTIG GEBRATENE  
**1 | 2 GANS**

VIER KLÖSS UND BLAUKRAUT

zum abholen

GASTHOF HERBST  
BETZENSTEIN



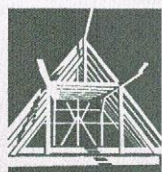


FROHE WEIHNACHTEN



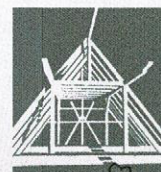
Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen  
zum Weihnachtsfest  
besinnliche Stunden  
und für das Neue Jahr  
viel Glück, Liebe, Zufriedenheit,  
Gesundheit und Herzlichkeit!

Wir danken  
unseren Kunden, Partnern und Freunden  
für Ihr Vertrauen, Ihre Treue  
und die gute Zusammenarbeit.



**Zimmerei U. Strauss**

Illafeld 18, 91282 Betzenstein  
Tel. 09152-9263-07



EIN GUTES NEUES JAHR



## Wussten Sie, dass ...

### Rubrik des historischen Arbeitskreises Betzenstein

... vor 50 Jahren, am 31.12.1970 der Skilift Spies in Betrieb ging?

**Spies? „Des kenn i fraali! Dou hobb ich des Schifoan g'lärnd!“**

Spricht man mit Nürnbergern der Generation Ü50 über die Ortschaft Spies, kommt bei vielen sehr schnell der Skilift ins Gespräch. Nicht selten wird einem dann erzählt, wie er oder sie am Wochenende im Winter mit den Eltern hinaus nach Spies gefahren ist, um dort die Kunst des Fahrens auf den Brettern zu erlernen.



REKORDBESUCHERZAHLEN wurden am Wochenende am Skilift Spies gezählt. Rund 3000 bis 4000 Besucher nutzten am Sonntag die günstigen Schneeverhältnisse, um in Spies ihren Winterfreuden nachzukommen – ein absoluter Spitzenbesuch in diesem Jahr. Lange Schlangen hatten sich am Lift gebildet, so daß es viele vorzogen, zu Fuß den Hang hinaufzusteigen. Um die rund 800 Autos unterzubringen, mußte sogar ein zusätzlicher Parkplatz geschoben werden. Auch die geräumten Flurbereinigungsstraßen wurden zum Parken verwendet. Der Skiclub legte zusätzlich für die Besucher eine zwölf Kilometer lange Langlaufstrecke an. Die ganze Woche über herrschte bereits bei Fiutlicht an den Abenden reger Betrieb. Unsere Bilder zeigen den Abfahrtshang und die lange Schlange, die sich am Lift gebildet hatte. Unten die parkenden Autos.

Zeitungsartikel der Nürnberger Nachrichten vom 17.01.1977.

Aus Nürnberger Kreisen, die bereits Ende der 60er gerne in Spies ihre Wochenenden verbrachten, kam auch die Idee einen Skilift zu errichten. Die Anregung nahm der Fremdenverkehrs- und Heimatvereins „Hohe Reuth auf,

und 1969 reiften die Pläne für den Bau. Die Grundstücksbesitzers am Nordhang des Schloßberges gaben ihr Einverständnis. Ein Jahr später begannen die Bauarbeiten, ausgeführt durch die Südtiroler Fa. Leitner. Nach der Abnahme durch den TÜV im Dezember 1970 stand einer Eröffnung zum Silvestertag nichts mehr im Wege.

Trotz eines Gutachtens des Wetteramtes Nürnberg, dass eine Schneesicherheit von lediglich 30% für das Gebiet feststellte, brachten die Winter der ersten Jahrzehnte noch ausreichend Schneefall mit sich. So konnte über Wochen eine gute Piste präpariert werden, manchmal wurde allerdings auch mit herbeigefahrenem Schnee nachgeholfen.

### Aushilfskräfte, Pistenraupe, Imbiss und Skirennen

Der Lift wurde von Anfang an gut frequentiert. Bereits im ersten Winter reichten 4 Wochen Liftbetrieb aus, um einen satten Überschuss zu erwirtschaften. War anfangs noch die Gemeinde Spies der Betreiber, erfolgte mit der Gebietsreform 1972 der Wechsel zur Stadt Betzenstein. Mit der Beschäftigung vieler Aushilfskräfte wurden die folgenden Winter gestemmt. Und nicht wenige Bewohner der Altgemeinde Spies haben bereits in Jugendtagen ihr Taschengeld durch „Bügel-hinhalten“ aufge bessert.



Der Lift sah in den 50 Jahren seines Bestehens viele Skirennen: So führte 1980 die Stadt Lauf unter Federführung des SC Lauf ihren Jungendskitag am Skilift in Spies durch. Am 13.01.1979 wurde der Mittelfränkische Schulskitag hier durchgeführt. Auch der Skiclub Spies nutzte gern die Liftanlage für Vereinsmeisterschaften und vor allem Kinderskirennen (Bild - 2005).

Die Anschaffung von Pistenraupe und einem Loipenspurgerät, sowie die Anwesenheit eines Imbissstandes sorgten für die Rahmenbedingungen, die keine Wünsche für einen sportlichen Tag auf Skiern übrigließen. Manch einer kam auch nur zum Zuschauen und der Auslauf entwickelte sich zu einem beliebten Treffpunkt.

Im Winter 1975/76 wurde im Nebenraum des Liftgebäudes eine besetzte Bergwachtstation des Roten Kreuzes mit einem Bergwachtfahrzeug und 3 Mann Besatzung eingerichtet, da Unfälle nicht ausblieben.

Leider bleibt auch der Skilift Spies nicht vom Klimawandel verschont. Vereinzelt wunderschönen und schneereichen Wochen, stehen immer mehr Winter mit Liftöffnungszeiten von weniger als 7 Tagen gegenüber.

Text: Markus Böse

Wenn's  
um Durst  
geht: >>

Richard  
**Steger**  
GmbH & Co. KG

**Getränke-Abholmarkt**

Ottenberg 12a (an der B2) - Telefon: 09244 / 98 50 50

[www.getraenke-steger.de](http://www.getraenke-steger.de)

SEIT MEHR ALS  
40 JAHREN  
FÜR SIE DA!

Öffnungszeiten: | Mo-Fr 8.00-18.30 Uhr  
Sa 8.00-14.00 Uhr

Viele überdachte Parkplätze vor der Tür.  
Zahlen auch mit EC-Karte möglich.

ANGEBOTE GÜLTIG VOM 01. - 31. DEZEMBER 2020

DER TIEN  
DESIGN



**Veldensteiner.**

Pils, Lager, Landbier, Rotbier,  
Vollbier, alkoholfrei, Weißbier,  
WB alkoholfrei, WB leicht, Zwick'l

**13.30**



Kasten  
20 x 0,5 BV/NV  
1 Liter 1,33 €  
zzgl. Pfand  
4,50€ / 3,10€



**KULMBACHER**

**12.45**

Pils, Lager hell,  
Leicht, Feinmild,  
alkoholfrei

Kasten 20 x 0,5  
1 Liter 1,25 €  
zzgl. 3,10 € Pfand



**Leikeim**  
LIMONADEN

**8.18**



**Limonaden**

Zitrone, Orange,  
Cola-Mix

Kasten 20 x 0,5 BV  
1 Liter 0,82 €  
zzgl. 4,50 € Pfand



**Höllen  
Sprudel**

**5.17**



**Mineralwasser**

classic, medium, sanft,  
naturell, plus Lemon

Kasten 12 x 0,75  
1 Liter 0,57 €  
zzgl. 3,30 € Pfand

Wir bedanken uns bei Ihnen für Ihre Treue und das entgegengebrachte Vertrauen  
und wünschen Ihnen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest.

**Und alles Gute für das Jahr 2021!**

Am Donnerstag, 24.12.2020 haben wir für Sie von 8.00 bis 13.00 Uhr geöffnet.  
Am Donnerstag, 31.12.2020 haben wir für Sie von 8.00 bis 14.00 Uhr geöffnet.